Abteilung Daten und Statistiken Murtenstrasse 135

1763 Granges-Paccot

Tel. 026 352 5620 Fax 026 352 5199





 $\label{eq:linearized_linearized$ 

# INHALT

1	VORWORT	3
2	ZUGANG	4
3	ERSTELLEN EINES BENUTZERKONTOS	6
4	EINE ANFRAGE SENDEN	7
5	WAHL DES MASSSTABS	8
6	ANFRAGEN UND FRISTEN1	2
7	Колтакте1	3

# 1 Vorwort

Ziel dieser Lösung ist es, Unternehmen, technischen Büros, Architekten, etc. zu erlauben, Anfragen für Situationspläne der Infrastrukturen des Groupe E Verteilnetzes über ein Internetportal zu machen.

### 2 ZUGANG

Der Zugang erfolgt über die Internetseite von Groupe E, über folgende Adresse: <u>https://www.groupe-e.ch/fr/professionnels/produits-services/distribution-energie/reseau-distribution</u>

# Netznutzung

Die Netznutzung entspricht dem regionalen Transport Ihrer Energie von der Produktionsstätte bis zu Ihrem Unternehmen. Groupe E betreibt, unterhält und erweitert ihr eigenes Verteilnetz in den Kantonen Freiburg, Neuenburg und einem Teil des Kantons Waadt.

# Ein leistungsstarkes zuverlässiges Verteilnetz

Groupe E gewährleistet die Stromversorgung der Unternehmen in den Kantonen Freiburg, Neuenburg und einem Teil des Kantons Waadt.



Angebot TRANSFO





TRANSFO Academy



Netzanschluss



Netznutzungstarife



#### Anschliessend :

# Planauskunft

## Dienstzugang



Groupe E bietet einen Service für Online-Plananfragen. Dank dieser Dienstleistung können Sie uns in wenigen Minuten Ihre Anfrage für einen Situationsplan der Infrastrukturen von Groupe E zukommen lassen. Sie werden einen Plan der Leitungen und Kabel von Groupe E auf der Grundlage des Katasters erhalten.



Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns per E-Mail an info-demandeplan@groupe-e.ch.

Allgemeine Geschäftsbedingungen / PDF - 10.87 KB

Netzgebiete / PDF - 1.84 MB

Gebrauchsanleitung / PDF - 965.40 KB

Planauskunft	groupe 🕑	
⊖ fr ⊚ de		
Anmelden + Registrieren		
Anmelden Bitte melden Sie sich als registrierter F	Senutzer an	
Falls Sie noch nicht über gültige Zugar	ngsdaten verfügen, können Sie sich als neuer Benutzer registrieren.	
	Benutzername	
	Passwort	
	◆ Anmelden	

Dieser Link vereinfacht den Zugriff: demande-plan.groupe-e.ch

# 3 ERSTELLEN EINES BENUTZERKONTOS

Um eine Anfrage machen zu können, muss zuerst ein Benutzerkonto erstellt werden.

Planauskunft			
⊖fr@	) de		
A	• Anmelden	+ Registrieren	
e F	Anmelden Bitte melden Sie sic Falls Sie noch nicht	h als registrierter Benutzer an. über gültige Zugangsdaten verfügen, können Sie sich als neuer Benutzer registrieren.	
		Benutzername	
		Passwort	
		* Anmelden	
Neuer Füllen Sie Die Online	n Benutzer regist bitte das Formular aus, um s Planauskunft steht nur regis	rieren sich als neuer Benutzer zu registrieren. strierten Nutzern zur Verfügung.	
		Anmeldename	
		Passwort	
		E-Mail	
		Firma	
		Anrede	
		Vorname	
		Nachname	
		Suraise	
		Hausnummer	
		Postleitzahl	
		Ort	
		Telefon	
		Fax	
		Bitte lesen Sie die Nutzungsbedingungen durch. Sie müssen die Nutzungsbedingungen akzentieren zu können	
		Ich stimme den Nutzungsbedingungen zu.	
		Registrieren	

Alle Informationen eingeben, die Nutzungsbedingungen akzeptieren, auf « Registrieren » klicken. Danach erhalten Sie zur Kontrolle der angegebenen Mailadresse ein e-Mail und eine Nachricht, die Ihnen bestätigt, dass das Benutzerkonto erstellt wurde.

### 4 EINE ANFRAGE SENDEN

Geplante Tiefe der Aufgrabung

Angabe in Meter

Geben Sie als erstes Benutzernamen und Passwort ein:

⊖ fr @	) de		
A	+ Anmelden	- Registrieren	
) E F	Anmelden Bitte melden Sie sir Falls Sie noch nich	ich als registrierter Benutzer an. It über gültige Zugangsdaten verfügen, können Sie sich als neuer Benutzer registrieren.	
		Benutzername Passwort	
		Anmelden	

#### Danach kommen Sie auf die Seite für die Anfrage :



 Geplanter Start der Maßnahme

 Geplanter Ende der Maßnahme

 Anmerkungen

 Anmerkungen

 Watskunft anfordern

Start Lokalisierung der Anfrage, können Sie entweder mit der Maus auf der Karte zoomen oder

Zur Lokalisierung der Anfrage, können Sie entweder mit der Maus auf der Karte zoomen oder Ort und Adresse im Suchfeld eingeben:

Mit Ausnahme des Felds « Anmerkungen» müssen alle Felder ausgefüllt werden. Groupe E – DDE – GIDS - JLN

#### WAHL DES MASSSTABS 5

Maßstab	
1:250	
1 : 500	

Wie auf der ersten Seite des Anfragevorgangs angegeben, verwenden Sie bitte in den rotflächigen Gebieten (Freiburg, Estavayer, Payerne, Avenches und Greyerz) den Massstab 1 :250. Für alle anderen Gebiete ist der Massstab 1 :500 ausreichend.

Die Wahl des richtigen Massstabs ist wichtig, um eine gute Lesbarkeit des Plans zu garantieren.

Die besonders dichten Zonen unseres Netzes (Estavayer, Payerne, Avenches, die Zentren von Freiburg und Greyerz) wurden im Massstab 1 :250 digitalisiert, der Rest unseres Versorgungsgebiets im Massstab 1:500.

Ein Beispiel der roten Zonen :



Diese Zonen können mit dem blauen Knopf desaktiviert werden





Mit dem gleichen Knopf kann der « Open Street Map » Hintergrund durch einen Plan in der Art des Grundbuchs (Cadastre officiel) ersetzt werden:



Wenn Papierformat und Massstab angegeben sind, erscheint das Blatt. Dieses kann anschliessen mittels der rechten unteren Ecke verschoben werden. :



Es können zusätzliche Kartenblätter hinzugefügt werden:



Mit der linken Maustaste können die Blätter verschoben werden:





Die Blätter können auch gelöscht werden:



Verwenden Sie bitte das Feld « Anmerkungen », wenn Sie zusätzliche Informationen bezüglich Ihrer Plananfrage übermitteln.

Wenn alle Felder ausgefüllt sind, kann die Anfrage mit einem Klick auf den Knopf « Auskunft anfordern »geschickt werden:

Auskunft anfordern

Der Versand der Anfrage wird durch ein E-Mail bestätigt. Nach Bearbeitung und Kontrolle durch unser System erhalten Sie ein zweites e-Mail, welches Sie darüber informiert, dass ein Dossier mit dem gewünschten Plan heruntergeladen werden kann.

Sie können auf Ihre Anfragen zugreifen, indem Sie sich in Ihr Benutzerkonto einloggen und « Meine Auskünfte » wählen:



Sie können Ihre Anfrage öffnen, indem Sie sie anklicken und das Dossier mit einem dieser beiden Knöpfe visualisieren oder herunterladen:

Automolerite Aktion nur den Antragsteller	Autorisierte	Aktion	für	den	Antragsteller
---	--------------	--------	-----	-----	---------------

C Aktualisieren	
Die angeforderte Auskunft steht zum Download bere	əit
Anzeigen	

Falls Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit dem Erfassen oder Übermitteln Ihrer Anfrage haben, können Sie uns kontaktieren. Sie finden die nötigen Angaben im Kapitel « Kontakte », am Ende dieses Dokuments.

### 6 ANFRAGEN UND FRISTEN

Das bestellte Dossier kann während 14 Tagen beliebig oft heruntergeladen werden.

Nach Ablauf dieser Frist ist das Herunterladen nicht mehr möglich und es muss allenfalls eine neue Anfrage lanciert werden.

Wie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen erwähnt, hat eine Anfrage eine Gültigkeit von 30 Tagen. Um die Aktualität der Informationen garantieren zu können, darf der Plan danach nicht mehr verwendet werden. Nötigenfalls muss eine neue Anfrage lanciert werden.

# 7 KONTAKTE

Wenn Sie Fragen zur Nutzung dieses Interfaces haben oder auf Probleme stossen, können Sie ein Mail an die Adresse info-demandeplan@groupe-e.ch senden

#### oder

Herrn Jean-Luc Noir (026 352 52 85) oder Herrn Bruno Chardonnens (026 352 56 20) telefonisch kontaktieren.

Bei Fragen im Zusammenhang mit den verschiedenen Regionen des Verteilnetzes von Groupe E :

Stadt Freiburg	: dde-plan-centre@groupe-e.ch	Tel. 026 352 72 16
Süden des Kantons Freiburg	: <u>dde-plan-sud@groupe-e.ch</u>	<u>Tel. 026 352 76 16</u>
Broyebezirk	: dde-plan-broye@groupe-e.ch	<u>Tel. 026 352 77 13</u>
Kanton Neuenburg	: dde-plan-neuchatel@groupe-e.ch	<u>Tel. 026 352 42 47</u>